



乾 隆 五 十 年 春 桦

益都翟氏原本

武林裴爾定校

痘 斗 百 痘
癰 疮 扁 扁
毒 痘 横 横

照原本附麻疹

纂要幼兒雜症

綠野堂藏板

立天之道曰陰與陽人為一小天必有
陰陽陰陽和而經絡順陰陽錯則疾病
生第證有虛實寒熱之迥別故藥有補
瀉溫涼之異宜夫藥之補瀉溫涼有
本草之可稽至症之虛實寒熱雖雲
樞素問具在於舍望聞問切以審陰陽

而辨表裏其道無由陰者何血也陽
者何氣也至於痘疹始終藉氣血以
成功尤當亟審陰陽審之維何察形
觀色揣毒邪之輕重將血之盈虧若
何氣之消長若何一辨明陰陽財而
表裏定或虛寒或實熱先事綢繆不

政既渴掘井陰證固易知反掌逆證亦無難取效若不審夫陰陽則表裡莫辨虛實寒熱不察宗溫補者不論虛實謂非培養真元不能宣托於是偏于溫補施之虛寒者是已若實熱者則以火益熱宗寒涼者不論寒熱謂非苦寒不

能透發於是偏於寒涼施之實熱者
是已若虛寒者則以水益寒無惑乎
證之達者盡該諸數險者亦寢而為
逆可勝悼哉然而痘家不々知也醫者
亦不悟也昔余長男出痘醫曰稠密火
盛險證也重用芩連膏黃孰知涼泻

太甚痘為寒涼遏抑元氣大虧氣血
不能送毒故火勢雖退痘則淡白不

透即投以參芪桂附六極童羸挽綿

延十四日而斃後余第三孫六彊於痘

其證與藥約畧此長男同嗟、余家

疊受偏執寒涼之害稔知偏執者之

不審陰陽泥於諸瘡皆屬實熱莫
文概用寒涼其殺人同於梃刃慘莫
甚焉夫寒涼惟療實熱若虛寒者
又宜於溫補誰謂可以偏執雖今之宗
溫補者自有人技偏于寒涼者則
比皆是頽波莫挽萬目久矣前慈

邑顧君慕泉恂沐中痘症被庸醫偏執寒涼者所殺利送痘疹慈航使玩味之不受偏於寒涼之害余細加詳繹謂古虞陸君伯瞻曰以是濟幼真慈航也陸君以此係痘疹聖醫耳吾所著余有益都翟氏名良者類編釋

意尤為詳細明暢出効本全部示余
余雖不習是業然讀其論說辨解析
毫釐而有原委言珠玉攷其方集
品配斟古今而別君臣味精焉正
其辨別證治不介于兩可不偏於一
隅虛者補寒者溫不必於溫補並施

實者瀉熱者涼不必於涼瀉竝用辨
虛實寒熱之在表在裏又察其寒熱
亥而入熱因實而熾張會卿曰明微陰
陽醫理雖立思過半矣益都程氏
者集痘疹之大成開幼科之聾聵
若非明徹陰陽何以許痘疹之玄秘

瞭如指掌余索之手錄如珍什曩
因思顧君得不及半尚為利布余今
獲全璧其敢自私但輾轉鈔錄不無
別風淮雨之訛又奚敢遽梓蔵篋
中者數年近聞梓里重水倬雲劉氏
傳有足編鈔本余旣購索與研習軒

岐之陸君伯瞻幼科世醫之任君祖紫
群相校正付梁棗以公立凡習是業與
夫不習是業而欲保赤者將是編潛心
研究審陰陽以辨表裡察證之虛實
寒熱而以藥之補泻溫涼因人以施因證
以治神明更通將見天下初辟出險途而

壽域是則予之重梓之意也夫爰
叙之以弁其首

乾隆十五年歲在中元庚午暮春之初

仁和裴經爾定書於綠野堂

序

醫以釋縛脫艱拯濟羸劣其道變動而不居而痘疹者尤蒙養之一候也夫豆爲腎之穀而痘之根源亦起於腎人之成形先腎猶瓜實果種之兩葉痘之出也有順有險有逆誠能按歲氣分部位察形觀色神明其法而施治焉鮮不應手而效者且自昔及今論辨之夥不下百有餘家其間固勿各有心得然不參究靈素諸經則不知藏府血氣之生始不調劑古今稟賦則不識溫涼攻補之異宜徒襲前人死法以臨變化不一之證將見瑕瑜莫掩得失相參

無惑乎方術愈繁而夭折愈多也卽如曩時陳文中嵒主
溫補則畸於熱錢仲陽嵒主清涼則畸于寒昔人所以議
禮談禪多分南北宗門大抵皆由此岐趨則不能會而通
之之故矣惟閱類編釋意一書其中表裏陰陽虛實寒熱
靡不縷析條分善合古今之是而集其成素問有云靜意
視義觀適之變其此之謂與余久肄于斯而尤嘅蒙養之
失係乎畢生而登黔黎於仁壽之難也安得天機迅發妙
識元通如益都翟氏者而與之談剛柔健順之符乎茲同
里爾定裴約齋得是書鈔本將字句參較付之剖劂其書

與名仍存其舊俾天下後世知翟氏之治痘症審形色察虛實治標固本俱因人因證保赤之功溥矣凡吾同志將是書熟讀詳味自能得心應手活幼難以數計今約齋重梓流傳綿遠功亦不在翟氏下原本摘錄輯久吾高士宗論案治法今又附補張會卿總論暨方藥本草更見一片婆心余展閱之下遂不禁忻然而爲之序

錢塘趾仁氏王兆麒手泐

